

EFESOMO ITE CRISTONA HNOTINOMO PABLO ORETAGA RABE

Efesomo ite creyentiaimo Pablo cartana orede

¹ Efeso railla nairaimo ite creyentiai, Pablodicue. Bie carta omoi dine oredicue. Ie rafue lollena, Jusiñamui jitailla jira, Jesucristo oretagamiedicue. Naimiemo omoi jai jainaiaila jira, Jesucristona inocana jai jaidomoi.

² Cai Moo Jusiñamui, cai Nama Jesucristo diga, omoina duenaicabillana uiñocana mai omoi jai. Iaimai omoi comeciaina uri itatajacabillana uiñocana mai omoi jai.

Cristomo jai cai jainaiaila jira, Jusiñamui marena itatajacinona feiñotica

³ Cristomo cai jainaiaila jira, Jusiñamui caina eo marena itatate. Ie jira cai Moo Jusiñamuimo iobillacinona cai fecacabillasa, naimiedi Cai Nama Jesucristo ie Moo illanona. Cristomo cai jainaiaila jira, cai comeciai marena itatajacinona Jusiñamuimona jai feiñotica.

⁴ Iena ja lloiticue. Enirue nia iñenia, Jusiñamui nana naimiena inotinona jaie fetode. Cai facaina Cristo ico fiodaillena naimie uiñuamona, caina jaie fetode. Naimiemono cai marebicaillena, jeacinona cai finoñellena, caina fetode.

⁵ Caina isiruillamona caina fetode. Naimie eo jitailla jira, naimie uruiaina cai jaillena, caina fetode. Jesucristo fiodaillamona Jusiñamui uruiaina jaidicai.

⁶ Naimie caina fetuamona, naimie caina duenaillana jai uiñoticaí. Iemona naimiedi eo mareuidimiena jiai jai uiñoticaí. Ie isiruiga Jitomo cai jainaiailamona iena uiñoticaí. Naimiemo buena cai finoñenia, caina duenaite. Naimiena cai iobitallena, caina fetode.

⁷⁻⁸ Caina eo duenaillanona, ie Jito fiodailla jira, Jusiñamuidi jeacino anamona caina jai jillotate. Cai jeacino oni dotajamona, ibana jiai oñeite.

⁹ Naimiena cai raise inollena, caina abina jai uiñotade. Jusiñamui caina naimie nana caina birui jilloitaiacanana jai uiñotade. Cai cominidi iena jaie uiñoñedimaci; iadedi Jusiñamui jitailla diese Cristo finoca rafuedo caina iena jai uiñotade.

¹⁰ Naimie jitailla facaiseconi, nana caimo ie finoacalle rafue fuiduanona, Cristo anamo naimie nagamiena raise itataite. “Cristo cai Nama” raitimaci.

¹¹ Ie jira naga suide rafue suicana jaide, Jusiñamui jitaillacinona fuidollena. Nana naimie jitailla diese, naimie comeci jitailla jira, nana iena finode. Nano facaiseconi naimie cominina cai jaillana naimie uiñuanona, caina jaie fetode. Ie muidona naimie cominina jai jaidicai.

¹² Naimie caina fetuanona Cristona jaie inoticaí. Naimie diga ico jaca cai illemo birui ocuridicai. Naimiena cai iobitallena caina fetode. “Naimie fue eo mare” cai raillena caina fetode.

¹³ Cristona jai birui inotomoi. Uanaicino rafue omoi jai cacajamona, naie mare rafue omoi

cacajamona, omoi jeacinomona jai jillobidomoi. Jusiñamui Joreño omoimo illano, navui Cristo llua isoi, naimie dibeimo omoi illana uiñotomoi.

¹⁴ Jusiñamui Joreño caimo jaca illa jira, Jusiñamui diga ico cai jaca illena uiñoticaí. Jusiñamuidi caina ie cominina jai jaitate, naimiena cai iobitallena. “Naimie fue eo mare” cai raillamona, naimiena iobitaiticaí. Naimiemo cai jainaiaila jira, naimiemonana nana cai comeciaí marena itata-jacinona feiñoticaí.

Naimaci facaina Pablo jüde

¹⁵ Cai Nama Jesúna omoi inuana jai fididicue. Nana jiaie creyentiaina omoi isiruillana jiaí fididicue.

¹⁶ Ie jirari Jusiñamuimo cue jüia, omoína feitañedicue. Omoi facaina naimiemo iobillacinona jaca fecadicue.

¹⁷ Cai Nama Jesucristo Jusiñamuimo duilla jira, cai Moo Jusiñamui uai siñonana jira, naimiemo cue jüanona, omoi facaina jücanoticue. Naimie Joreño uaido naimie rafue raise uiñocana omoi jaillena jücanoticue. Naimiena raise uiñocana omoi jaillena jücanoticue. Iese omoi facaina jücanocabiticue.

¹⁸ Naimie dibeimo omoína naimie jai uaidua jira, naimie diga ico jaca omoi illemona, iena omoi raise uiñuana jütaidicue. Naimie cominina omoi jai jailla jira, naimie illanomo ico eo marena iocire iitomoi. Iena omoi raise uiñuana jütaidicue.

¹⁹ Naimie uai ua eo siñonana omoi uiñuana jütaidicue. Naimiena cai inuana muidona, ie uaido naimie caina canorede. Iena omoi raise uiñuana jütaidicue.

20 Fiodaillamona Cristona ie uaido Jusiñamui jai jillotaja jira, naimie uai siñonana uiñotomoi. Fiodaillamona Cristo jillua mei, monamo Cristo abido jailla mei, ie ecimo Jusiñamuidi Cristona illaimana dane itatate.

21 Ie jira Cristo nana Jusiñamui jaienisaí afemo ite. Ua nana comini afemo naimie ite. Taife afemo naimie ite. Janaba afemo naimie ite. Naie iaímaiaí isoide joreñuaí afemo naimie ite. Birui iese ite. Ico iese nia iite.

22 Jusiñamuidi naga ra Cristo anamo ua jai itatate. Cristona nana creyentiaí imaci illaimana jiaí ua jai itatate.

23 Cristomo daajena nana caí creyentiaídicaí duidicaí. Naimie anamo caí illanona, naimie nana caína ocuicabide. Ie jira marena caí illena naimie jitailla isoi, naimie nana caína birui canocabide.

2

Jusiñamui caína isiruilla jira, caí jeacínomona jai jillobidicaí

1 Jusiñamuina jaie omoi nia ñnoñenia, naimiemo omoi duiñena jira, naimiemonona fiodaitino isoidomoi. Jeacino anamo omoi illa jira, naimiemonona fiodaitino isoidomoi. Jeacino finocana jaidomoi. Maraiñedinona finocana jaidomoi.

2 Jeacínona ebiruitomoi Jusiñamui díbeimo iñedino rafuedo jaidomoi. Taife díbeido jai jaisoidomoi. Jusiñamuina oiacaíñedino Taife jitailla rafuedo jaisoidimaci.

3 Naimaci isoi jaie nana iticaí. Caí comeciáimo ite jearede jitaillacínona finodicaí. Iedo jai

jaisoidicai. Ie jira Jusiñamui rícaillafue anamo jaie iticai. Iese jaie nana iticai.

⁴⁻⁵ Jeacinoa jaie cai finua jira, jeacino anamo iticai. Jusiñamuina ñnoñedicai; iadedi Jusiñamui caina eo duenaillanona, caina eo isiruillamona, naimie diga ico jaca cai illena, naimie dibeimo caina itatate. Fodaillamona Cristona Jusiñamui jillotaja jira, jeacino anamona caina jai jillotate. Ie muidona monamo ico iiticai.

⁶ Cristona jillotaja mei, Jusiñamui ie ecimo naimiena dane itatate. Cristomo cai jai jainaiaila jira, Jusiñamui nainomo caina jiai jainaiatate.

⁷ Cristo finoca rafuemonona caina iese jai itatate. Caina iese jai itatajamona, nana cominidi Jusiñamui caina eo duenaillana uiñoitimaci.

⁸ Naimie caina duenaillanona, caina jai jillotate. Jaca buena cai finuamona jillobiñedicai; iadedi naimie jitailla jira, naimie caina jai jillotate.

⁹ Cai jilloillena jaca buena cai finoñena jira, abina iedoñedicai.

¹⁰ Jesucristomo cai jainaiailamona, ie cominina cai jaillamona, cai illa isoi naimie caina itatate. Iese cai illamo Jusiñamui começi jaie facajano, mare rafuena finocana cai jaillena, naimiedi cai começaina marena itatate.

Cristomo jai cai duilla jira, jiaie nairaii diga birui uri iticai

¹¹ Omoi jaie isoillana uiñotomoi. Iena começitomoi. Jusiñamuina jaie uiñoñedomoi. Judíuaiñedinona omoi jeiciñena jira, cai judíuai comini isoi abiaina detatañedomoi. Ie jira cai cominimona marañedomoi.

12 Omoï jeacınomona Cristo omoına jilloitaiacanana naie facaiseconi uiñoñedomoï. Cai judıúuai nairaimo jainaiñedomoï. Ie muidona Jusiñamui cai judıúuai comınımo jaie lloga rafuena uiñoñedomoï. Jusiñamuina nabaillana uiñoñedomoï. Jusiñamui diga omoï ıco jaca illena uiñoñedomoï. Jusiñamuina omoï uiñoñena jira, naimıena sedañedomoï.

13 Naimıe dıbeımo jaie jaiñedomoï; iadedı Jesucristomo birui duidomoï. Jusiñamui jaie ñnoñedomoï; iadedı Cristo jai fodailla jira, naimıena birui ñnotomoï. Naimıena omoï jai ñnuamona, cai diga naimıe dıbeımo jai itomoï.

14 Naimıe omoï comecıai jai uri itatate. Cai comecıai jıai jai uri itatate. Cai judıúuımona omoına jaie jearuitıcaı. Iese jaie itıcaı; iadedı Cristo muidona danı conınına nana birui nabaidıcaı.

15 Cristo fodaillamona Moısés mıcorı jaie llogacino anamo jai iñedıcaı. Naie llogacino danı cai judıúuımo duilla jira, Jusiñamui dıbeımo jaie iñedomoï; iadedı Cristo fınoça rafue muidona, birui daajena jaidıcaı. Omoına jaie cai gaiñena jira, omoına jaie nabaiñedıcaı; iadedı Cristomo daajena cai duilla jira, birui nabairedıcaı.

16 Cruzmo Cristo fodailla jira, Jusiñamui dıbeımo cai illamona, mena nairaimona caina daje nairaina jai itatate. Ie jira daje nairaina uri itıcaı.

17 Cristo jaie billanona, mare rafuena llote. Omoï judıúuaiñedinomo, cai judıúuımo, comecıai uri illana llote. Nana caina jilloitaiacanana llote.

18 Naimıe muidona Jusiñamuina jai nabairedıcaı.

Jusiñamui Joreño caina canuamona, naimie diga birui nabairedicai.

¹⁹ Jusiñamui cominina omoi jai illa jira, nana naimiena inotino diga Jusiñamuimo daajena duidomoi. Caimona birui jiaie cominiñedomoi.

²⁰⁻²² Jofo isoidicai. Jofona cai finoacania, naie ibiri nano finodicai. Ie mei diga rana cai atiamona, iena niticai. Ie isoide. Diga jiaie isoide cominiaina iticai; iadedi Cristomo daajena jai duidicai. Naimiedi birui nana cai Nama. Cristo facaina llorainimona naimie rafuena jai cacadicai. Jusiñamui Joreño caina canuanona iena inoticai. Iena cai inuamona, naimie jitailla isoi, mare rafuena finocana jaidicai. Cai diga Cristomo omoi jai duillamona, Jusiñamui Joreño nana cai comeciaino jai ite.

3

Judíuaiñedinomo Pablo Cristo rafuena llofue

¹ Jesucristo rafuena omoi judíuaiñedinomo cue llofueuilla jira, cárcelmo iticue.

² Omoina naimie duenaillanona, omoina llofueuilla, Jusiñamui cuena oretate. Iena jai uiñotomoi.

³ Jusiñamui cuemo jaie uiñoñega rafuena jai llote. Naie rafuena janore como jai cueticue.

⁴ Bie carta omoi facaia, Cristona jaie uiñoñega rafuena cue jai uiñuana uiñoitomoi.

⁵ Jusiñamuidi cominimo iena jaie raise uiñotañede; iadedi ie Joreño do Cristo facaina llorainina iena birui jai uiñotade.

⁶ Iena lloiticue. Judíuaiñedomoi; iadedi Jusiñamui cuemo jaie llote: “Judíuaiñedino Cristona inuanona, omoi judíuai isoi jilloitimaci” llote.

Omoï facaina Cristodï fiodaite. Naimïena omoï ñnoia, omoïna ie uruiaïna cai isoi jai itatate. Naimïedi nana cai Moo. Jai daje nairaidicai. Cristomo daajena duidicai. Cristo rafuena omoï ñnuamona, naimïe jai llua isoi, Jusiñamui diga ico jaca iitomoï. Jusiñamui cuena iena jaie uiñotade.

⁷ Jusiñamui jitailla jira, cuena naimïe duenailanona, naimïe uai cuemo illamona, naie mare rafuena llofuecabiticue.

⁸ Creyentena nia cue jaiñena facaiseconi, creyentiaïna jaie cue duere finouilla jira, jamai bue isoidicue. Nana jiaïe creyentiaï cue baifemo faitimaci; iadedi Jusiñamui cuena duenaillanona, ie rafuena cue lollena, cuena oretate. Cristo caina eo raise marena canocabillana llofuecabiticue.

⁹ Naie jaie uiñoñega rafuena nana comini birui uiñollena, cuena oretate. Jusiñamui naga rana finode; iadedi naimïe jitailla jira, naie jaie uiñoñega rafuena jaca buna jaie raise uiñotañede. Nana comini iena birui raise uiñollena, cuena oretate.

¹⁰ Judíuaïñedino judíuaï diga creyentiaïna jaillamona, Jusiñamui jaienisaï naimïe uai siñonana uiñoitimaci. “Naimïe fue eo mare” raitimaci.

¹¹ Jusiñamui jaca jitailla isoi, naie rafue suicana jaide. Cai Nama Jesucristona naimïe oretajanona, cai facaina Cristo fiodaite. Iemona Jusiñamui jitailla rafuedi suide.

¹² Cristona cai ñnua jira, Jusiñamui diga jaciruiñeno birui jai ñairedicai. Naimïe caina cacajana jiaï uiñoticaï.

¹³ Cristo rafuena omoïmo cue llua jira, birui duere sefuidicue. Cárcelmo cue duere sefuilla jira, Cristo rafuedo jaillena omoï comeciaï se-

fuiruisiño; iadedi Cristo rafue omoimo cue llunona cue duere sefua, iobicana omoi jai.

Cristo caina eo isiruite

¹⁴ Cai Moo Jusiñamui caina eo canocabillanomo cue comecina facaia, naimiemo jidicue.

¹⁵ Naimiedi nana creyentiai imaci Moona jira, naimiemo jidicue.

¹⁶ Naimiemo cue jianona, omoi facaina jidicue. Naimiemo eo ebirede siño iticino illamona, ie Joreñodo naimie omoi comeciaina raise ocuiñotallena jicanoticue.

¹⁷ Cristona omoi inuamona, naimie omoi comeciaina raise namatallena jicanoticue. Jusiñamuina omoi isiruicana jaillana jidicue. Jiaie cominina omoi isiruicana jaillana jiai jidicue.

¹⁸⁻¹⁹ Cristo caina jaca eo isiruillana, nana jiaie creyentiai diga jaca eo isiruillana, omoi eo raise uiñuana jidicue. Naimie caina eo isiruillacino cai comeciai facajacino baifemo uaila jira, naimie caina eo isiruisoillacinona jaca raise uiñoñedica; iadedi iena janore cai uiñuamona, Jusiñamui omoi comeciaina namatallena jidicue. Iese omoi facaina jicabidicue.

²⁰ Ie jira Jusiñamuimo iobillacino cai fecajasa. Ie uaido cai comeciai marena icana jaitate. Naimiemo cai jicajacino baifemo naimie fecarede. Cai comeciai facajacino baifemo naimie jiai finorede.

²¹ Ie muidona naimiemo iobillacinona nana cai creyentiaidicadi fecacabillasa. Jesucristo finoca rafue muidona iobillacinona jiai cai fecacabillasa. Mai.

4

Jusiñamui Joreño jai caimo illa jira, cai comeci daje isoi lloide

¹ Cárcelmo nia cue illamona, omoimo rafuena nia lloiticue. Cristo rafuena cue llofuia jira, cárcelmo iticue. Creyentiana omoi jai jailla jira, Cristo jitailla isoi omoi i. Jusiñamui omoina jai fetode naimie jitailla rafuena omoi finollena.

² Ie muidona abina jaca iedoño. Raire iciriño. Jiaimie ona duere finoia, ibana oño; iadedi uai oño naimiena jaca isirui.

³ Jusiñamui Joreño omoimo illamona, omoi comeciai daje isoi lloicana jai. Daje isoi omoi comeciai lloillamona, omoi jitaillamona dani uri omoi i.

⁴ Iena nia lloiticue. Cristona cai inuamona, daajena naimiemo jainaiidicai. Jusiñamui Joreño nana caimo illamona, dani omoi comeciai lloicana omoi jai. Jusiñamui caina jai fetode. Ie muidona naimie diga jaca cai illena, naimie isoi cai illemo ocuridicai.

⁵ Jaca dajede Nama sedacabidicai. Caina jilloitallena, da naimiena inoticai. Dama naimie facaina bautizaganodicai.

⁶ Cai Moo Jusiñamui jaca dajede. Jaca dajede Jusiñamuina nana cai creyentiaidicai di sedadicai. Naimie anamo nana iticai. Naimie jitaillacinona cai finollena, caina canocabide. Caina canollena, naimie Joreño caimo jaca ite.

⁷ Naimie jitailla diese, caina fetuanona, naimie facaina cai maijillena, ie uai caimo fecade. Jiaie creyentiana naimiemo inotacana jaillena, ie uai caimo fecade.

⁸ Iena cai raise uifollena, David micori jaie cuegafuemonona fueoitica. Naimie cuega: “Monamo abido naimie jaillanona, illaimana naimie illamonona, ie cominina naimie ifuanona, naimacimorana fecade”. Cristona ñaite. Iemonona Cristo cai maijiacino caimo illana uifotica.

⁹ Biemo omoi comeciaina faca. Monamo abido naimie jailla jira, monamonona eniruemo Cristo nano billana uifotica.

¹⁰ Eniruemo bite; iadedi monamo abido jaide. Nana cominina birui sedade. Naimie baifemo jaca buna ifede.

¹¹ Ie jira caimo ie uai jai fecajanona, caimonona ie llofueoicaiganona fetuanona, ie rafue raise llofuellena, naimacina oretate. Damieriemo ie facaina ie rafuena jino lollena, ie uaina fecade. Ie rafuena nia ifinononoma lollena, damieriemo ie uaina fecade. Creyentiaina ie rafuena llofuellena, damieriemo ie uaina fecade.

¹² Iese ie uaina fecade, naimie facaina raise cai maijillena, nana jaie creyentiaina cai canollena, Ie mei Cristo rafuena daajena ifinocana jaitica.

¹³ Iena cai ifinuamona, Jusiñamui Jitona raise uifinocana jaitica. Cai comecidi daje isoi lloicana jaitica. Naimie jitaillacinodo raise jaitica. Naimie marena icana illa isoi jaitica.

¹⁴ Cai uruia facaise cai comeci naganomonte. Naie facaise nie isoide rafuena cai cacia, iena raise ifinotica. Cristo ifinocana cai jaillamonona, uruia isoi cai iacaiñena. Damierie naga llofueraima uaido jaidimaci. Damierie llofueraididi Cristo rafuena raise llofueñedimaci; iadedi jifuetimaci. Tainona llotimaci. Iedo cai jaiñena;

15 iadedi jiaie cominina cai isiruillamona, uanaicinodo cai jailla. Cristo isoi icana cai jaillamona, abina uiñoiticaí. Cristodi cai illaimana jira, caina ocuide.

16 Naga creyente naimiemo jainaiaide. Aillosiedicaí; iadedi daajena naimiemo jainaiaidicaí. Daajena naimiemo cai jainaiailamona, naimie jitaillacino cai finoia, naimiena inocana jaiticaí. Iemona dani coninina isiruicana jaiticaí. Daajena naimiemo cai jainaiaila jira, cai comeciaí daje isoi lloicana cai jailla.

Cristomo jai cai duilla jira, naimie rafuedo birui jaidicaí

17 Omoimo nia lloiticue. Cai Namamo cue duilla jira, biena lloiticue. Jusiñamuina inoñedino isoi dane omoi iñeno. Jaiie naimaci isoi itomoi. Naimaci comeciaídi tainomo jai jaide isoide. Cacarefiacaiñedimaci.

18 Jusiñamui rafuena uiñoñedimaci. Iena cacaiñedimaci. Abina naimaci uiñoñena jira, Jusiñamui dibeimo illana jaca uiñoñedimaci. Uanaicinona uiñoiacaiñedimaci.

19 Jearede rafuena naimaci finoia, meiruiñedimaci. Naimaci comeciaí oiacana rafuedo jai jaidimaci. Naga jearede isoide rafuena eo finocana jaidimaci;

20 iadedi Cristo rafuena omoi cacajamona, naimiena omoi raise uiñuamona, naimaci isoi omoi illena fueoñedomoi. Cristo rafuena omoi cacajamona, jiaiena illena jai fueotomoi.

21 Naimiena cacajanona iena inotomoi. Naimiena cue llofuiamona, naimiena Cristo facaina lloraini llofuiamona, danomo omoi

roracomo omoi ofia, Cristo uanaicinona cacadomoï.

²² Biena omoïna llofuecabiticue. Cristona jaie nia omoi ñnoñena isoi, omoi jaiñeno. Omoi comeciaino jaie iticinodo jaiñeno. Naga jearede rafue omoi comeciaino oiacanamona faificana jaie jaidomoï. Iedo birui jaiñeno;

²³ iadedi Cristo ñibeimo omoi jai illanona, naimiemo omoi comeciaino facajano, Jusiñamui omoïna canuamona, omoi comeciaino iuaillaina meidocana jai.

²⁴ Cristo rafuena birui ñnotomoï. Naimie jitaillacinodo omoi mai jai. Jusiñamuidi jeacino finocana omoi jaiñenana jitaide. Naimie marena isoi, marena icana omoi jaillana jitaide.

²⁵ Ie jira tainona lloñeno. Cristomo daajena jai jainaiaila jira, coninimo uanaicinona jaca omoi llono. Jiaïnona omoi jifueñeno.

²⁶ Maraiñedicinona bu finoia, naimiemo riire llono; iadedi iese o lloia, naimiena jeare ñaiñeno. Jiaimie ona icia, naimiena jeare ñaiñeno. Naimie diga o rafue ia, naie rafue nairuido marena fino,

²⁷ Taife ramo o fai raillano. Bu diga o nicino ia, iena raire marena o finoñena, ibana oiacaniti. Naie raire o feitañena jira, Taife ona jeacinona finotaite. Iese suiñellena, naicino raire marena fino. Iena feita. Iena dane abido llinoñeno.

²⁸ Naimiemo ra illena, fiamona omoïmona navui bu ia, creyentena naimie jai jailla jira, naimie dane fiñena; iadedi ra naimie jitaia, naimie maijite. Ie maijiamona ie ra ollena, ucubena feiñoite. Ie mei dueredinona naimie jiaï canoite.

²⁹ Jeare ñaiñeno; iadedi nie isoide rafue ia,

marecinona ñaino. Ie mei naiemona jiaie cominina canoitomoi, Jusiñamui dibeimo naimaci raise illena.

³⁰ Jusiñamuimo omoi jai jainaiaila jira, jeacinona finoño. Jeacino omoi finoia, Jusiñamui Joreñodi sunaite. Naimiena sunaitaño. Naimie caimo illamona, caina jillotajana uifoticaí. Cristo dane abido billemona, naimie dine cai jaca illena, caina jai jillotate.

³¹ Jiaie cominina iciño. Iciriño. Uaina uaitaño. Jiaie cominina jeare ñaiño. Naimacina duere jeare finoño;

³² iadedi coninina canua. Jiaie cominina duenai. Jiaimie diga omoi nicino ia, naimie finoca rafuena feitanona, naimie diga marena ñaino. Naie rafuena dane abido linoño. Cristo finoca rafue muidona, Jusiñamui omoi jeacinona jai feitanona isoi, jiaimie diga omoi rafue ia, naifuena omoi feita.

5

Jusiñamui cominina jai cai illamona, naimie jitaillacinona fínoticaí

¹ Jusiñamui isiruiga uruiaidomoi. Naimie marecinona finua isoi, omoi fino.

² Cristo caina isiruilla isoi, coninina isiruicana omoi jai. Naimie jitailla jira, caina isiruillamona, cai facaina naimie fiodaite. Cai jeacino oni dotallena naimiedi fiodaite. Naimie iese fiodailla jira, Jusiñamuina eo iobitade.

³ Jusiñamui cominidomoi. Omoi aiñede riño diga iño. Omoi iniñede iima diga iño. Rana nicidoño. Jearede rafue finuamo omoi comeciaina facaño.

⁴ Jearede rafuedo jaiñeno. Jamai ebena ñaiñeno. Meiredicinona ñaicana jaiñeno. Naie isoide rafuedo creyentedi jaiñena; iadedi Jusiñamuimo iobil-lacinona fecacana omoi jai.

⁵ Ie aiñede riño diga icabitimiedi Jusiñamui illanomo duiñede. Cristo ie cominina sedajanomo duiñede. Ie iniñede iima diga icabitiñaiñodi Cristo ie cominina sedajanomo jiai duiñede. Ie rana Jusiñamui ifomo naimie sedaja jira, rana nicidocabitimiedi Cristo ie cominina sedajanomo duiñede. Cue lloga rafuena jai raise cacadomoi.

⁶ “Creyente naie isoide rafuena finorede” bu lloia, naimie omoina jifueiacade. Naimie iese llua-na iñoño. Jusiñamui naie jeacinona finocana jaidinona duere finoite.

⁷ Ie jira naimaci jearede finoca rafuedo jaiñeno. Naimacina nabaiñeno.

⁸ Jusiñamuina jai e omoi uiñoña jira, jitiredinomo itomoi isoidomoi; iadedi cai Namamo omoi duillamona, uanaicinona inocana omoi jai.

⁹ Jusiñamuina omoi jai uiñoia, jeacinona omoi fainonocaia, Jusiñamui jitaillacinona finocana jaitomoi. Uanaicinona llocana jaitomoi.

¹⁰ Buena o finoacania, Jusiñamui jitaillacinona o finuacinomo o comecina nano faca. Cai Nama jai lloga uaido omoi jaicabillamona, naimie jitaillacinodo jaca jai.

¹¹ Jitiredinomo nia itino finoca rafuedo omoi jaiñeno. Naimaci finoca rafuemona marecinodi jaca comuiñede. Naimacimo: “Maraiñede” lloño.

¹² Iena cue meidaila jira, naimaci jearede bainino finoca rafuena ñaiacaiñedicue.

¹³ Marecinona omoi jaca finuamona, jiaie

comini naimaci finoca rafue eo maraiñenana raise uiñotimaci.

¹⁴ Cai ofia, naiena rocabitica:

Mai casi. Iniñeno.

Jai fioidaitino isoidomoi;

iadedi omoi comeciaina Cristo jai lligaiñoite.

¹⁵ Ie jirari omoi marena illena, abina rairuicana omoi jai. Jusiñamuina inoñedino ebena jaicabidimaci. Naimaci isoi jaiñeno.

¹⁶ Diga maraiñede rafue birui comuicabilla jira, cominina Cristo dibeimo raise omoi itatajallena, nagarui Cristo jitaillacinona finocana omoi jai.

¹⁷ Ie jira ebe isoi jaiñeno; iadedi Cristo jitaillacinona uiñocana omoi jai.

¹⁸ Iocire omoi iacania, naiemona diga maraiñede rafue comuilla jira, jifaiñeno; iadedi omoi comeciaina naimie namatallena, Jusiñamui Joreño anamo raise omoi mai i. Iemei naiemona diga mare rafue comuite. Iocire jiai iitomoi.

¹⁹ Danomo omoi ofia, nana omoi comeciaimona diga isoide ruana iocire ro-rona. Omoi ruamona jiaie creyentiai comeciaina ocuiñota. Cai Namamo omoi ruamona, omoi fillamona, omoi taillamona, naimiena iobitaitomoi.

²⁰ Cai Nama Jesucristomo omoi duillamona, nie isoide rafue omoimo ia, cai Moo Jusiñamuimo iobil-lacinona jaca feca.

Cristomo jai cai duilla jira, cai comini diga marena iacadica

²¹ Cristo anamo omoi illa jira, jiaie creyente baifemo omoi faiacinomo omoi comeciaina fa-cañeno; iadedi coninina nagamiaina cano.

22-23 Inirediñaiñuái, omoimo rafuena lloiacadicue. Cai Nama Cristomo omoi jainaiaila jira, naimie jitailla jira, omoi iniñiaí anamo raise omoi i. Naimaci uaina raise ñno. Cristo nana creyentiaí afemo illamona, naimacina naimie sedaja isoi, naga ini ie ai afemo illamona naiñaiñona sedaja. Cristodi nana creyentiaí imaci jeacinomona jillotajamona, naimie anamo itimaci.

24 Cristo anamo nana creyentiaí illa isoi, naiñaiñuái iniñiaí uaina jaca ñnua.

25 Airedino, omoimo jiaí lloiticue. Nana creyentiaína Cristo isiruilla isoi, omoi ainiaína isirui. Nana caina naimie isiruillamona, naimie jitailla jira, cai facaina naimie fiodaite. Ie isoi omoi ainiaína omoi isirui.

26 Nana creyentiaí marena illena naimie fiodaite. Jusiñamui jitailla isoi, caina marebicaitate. Cristo fiodailla jira, Cristo jai lloga rafuena cai ñnuamona, cai jeacinomona jai jillobidicai.

27 Fiodaite, nana cai creyentiaí comeciaí marena illena. Cai comeciaí jeaninana jitaide. Cristo abido bille facaisemo, Jusiñamui jitailla isoi cai marena jitaide.

28 Naimie abi naimie isiruilla isoi, naga ini ie aina isiruilla. Iaimaiaí daajena jira, ie aina isiruitimiedi ie abina jiaí isiruite.

29 Jaca bu ie abina enoiñede; iadedi ie abina sedade.

30 Naimiemo nana cai creyentiaí duilla jira, Cristo caina isiruillamona, caina sedade. Ie isoi nagamie ie aina isiruilla.

31 Bie jaie lloga uaimona iena uiñotícaí. Moisés

mícori Jusiñamui lluana jaie cuega: “Ie aina ollena, iima ie moona, ie ei diga fainonocaite. Iemei dajena iitiaimaiaí”.

³² Naie llofuiacinomona jiaí rafuena fueoiticaí. Cristona ñaiticue. Creyentiaína ñaiticue. Naimiemo cai duillamona, daajena iticaí.

³³ Dane lloticue: Ie abina isiruilla isoi nagamie ie aina isiruilla. Nagañaiño ie ini uai uaitañeno inua.

6

¹ Uruiaí, omoímo rafuena lloiacadicue. Cai Nama jitailla jira, omoí eiñiaí uaina ino. Omoí mootiaí uaina jiaí ino. Jusiñamuimona marenana jira, iaímaiaí uaina ino.

²⁻³ Moisés mícori Jusiñamui lloga uaina jaie cuega: “O moo uai ino. O ei uai ino. Marena o illena, raíre o fiodañellena, iaímaiaína o isiruillamona, iaímaiaí uaina ino” cuega. Jusiñamui diga lletarafuena llote; iadedi bie nanoca rafuena llote.

⁴ Mootiaí, omoímo lloiticue. Omoí uruiaína jamai iciñeno; iadedi naimacina cai Namana naimaci uifñollena llofue. Naimaci inoiacaiñenia, abina naimaci uifñollena, naimacina isiruillamona, naimacina duere fino.

⁵ Patrón anamo itino, omoímo lloiticue. Omoí patrones ocuica uaina ino. Omoí maijana naimaci ocuía, naimacina iobitallena, jaciruoicaída raise maiji. Omoí comeciáimona naimaci jitailla rana maiji. Cristo iedena, naimaci ocuica uaina ino.

⁶ Omoímo naimaci eruaía, naimacina iobitallena, marena maiji; iadedi omoímo naimaci eruaíñenia, naimacina iobitallena, nia marena maiji. Naimacina iobitallena maiji; iadedi

Cristomo omoï duilla jira, Jusiñamui jitailla jira, omoï comeciã maijï raillamona, marena omoï maijï.

⁷ Patrón facaina maijïacínomo danï comecina facañeno; iadedi iocire maijï, cai Nama facaina omoï maijïdomoidena.

⁸ Biena uiñoticaï: Marena bu maijïia, cai Nama Cristomona ibana ico feiñoite. Patrón anamo itino iena feiñoitimaci. Patrón anamo iñedino iena jiaï feiñoitimaci.

⁹ Patrones, omoïmo lloiticue. Omoï Nama Cristo monamona omoïmo eruailla jira, Cristo monamona naimacimo jiaï eruailla jira, omoï anamo itinona marena fino. Naimacina riire ocuiñeno. Naimacina jeare finoñeno. Cristo nana naimie cominimo daje isoi comecina lloide. Ie jira omoï anamo itinona marena fino.

Cristomo jai cai duilla jira, naimie cai comeciãna ocuiñotaite

¹⁰ Ie muidona nia lloiticue. Cai Namamo omoï duilla jira, naimiedi omoï canocabillamona, omoï comeciãna ocuiñotacana omoï jai.

¹¹⁻¹² Ero, Taife caina ramo jifueoicaida faite. Caina anafetitaiacade. Naimie isoidino caina jiaï anafetitaiacadimaci. Naimacidi aillosie. Naimaci anamo nana Jusiñamuina iñoñedino jai itimaci. Jitiredinomo naimaci illanona, Jusiñamui dibeimo iñedimaci. Beno eniruemo itimaci. Jusiñamui illanomo duiñedimaci. Cominina ñaiñedicue. Taifena, Janabana, Dofina, jananiãina, Dusisiñona ñaiticue. Naimaci isoide joreñuaina ñaiticue. Cai dibeimo iñedimaci. Naimacimona abina omoï rairui.

13 Jobaime illa facaiseconi, soldaduai imaci ra diga imaci abiaina riidotimaci. Cinturón jítadimaci. Lloemamona finoca ra jogobemo jítadimaci. Zapatona jítadimaci. Uico riidollena, naimaci uico riidua rana llinotimaci. Ifogi icona jítadimaci. Lloebina llinotimaci. Ie isoide.

14 Cristomo omoi comeciai facajanona, uanaicinona jaca llono. Jusiñamui jitailla isoi, marecinona finocana omoi jai.

15 Cristo rafuemona omoi comeciai uri itatajamonona, iena meiruiñeno llocana uiño.

16 Taifemona nana jearede rafuedi comuide. Naimiedi ramo faiacana jai jaide. Cristona omoi ñnuamona, Taife ramo faiacinona jamai.

17 Jusiñamui caina jai jilloitajana jai uiñotomoi. Iena omoi uiñuamona, Taife ramo faiacinona ñnoñeno. Taifena anafenollena, Jusiñamui Joreño Jusiñamui uaimona fueo.

18 Jusiñamui Joreño omoína canuamona, Jusiñamui diga ñaicabi. Taife ramo omoimo faia, iena omoi ñnoñellena, Jusiñamui omoína canoite. Iese abina omoi rairuia, Taifena anafesitaitomoi. Taife ramo faiacino naimaci ñnoñellena, nana jiaie creyentiai facaina jiai jicabi.

19 Cue facaina jiai omoi jii. Marefodo nana Cristo ie rafuena cue lluaana omoi jii. Cristo nana cominina jilloitaiacanana nia lloiacadicue.

20 Naie rafue cue llollena, Cristo cuena oretate. Naie rafuena cue llua muidona, cárcelmo iticue. Cue jitailla diese iena marefodo cue lluaana mai omoi jii.

21-22 Tíquico omoi dine oretaiticue. Naimiedi cue isiruiga ama. Naimiedi ñnogamie. Cristo rafue

facaina cuena canocabide. Omoimo cue illana lloite. Cue finoca rafuena lloite. Naimiemona cue rafuena fidiitomoi. Iena cacajamona omoi comechiai ocuiñoitomoi.

²³ Cai Moo Jusiñamui, cai Nama Jesucristo diga, omoina uri itatajamona, Cristona jai omoi ñnuamona, coniniri uri icana jaillana jitaidicue. Iaimaiaia omoina isiruillamona, iaimaiaina omoi ñnuamona, nana jiaie creyentiaina isiruicana omoi jai.

²⁴ Cai Nama Jesucristona omoi eo isiruilla jira, Jusiñamuidi omoina duenaillasa. Mai. Pablodice.

**Jusiñamui uai: Jusiñamui jito rafue illa
rabenico**
**New Testament in Huitoto, Murui (PE:huu:Huitoto,
Murui)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huitoto, Murui

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huitoto, Murui [huu], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huitoto, Murui

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

145a1f66-dca1-5de3-9c00-4e533605e488